



<please scroll down for English version>

Liebe GISW Schulgemeinschaft,

zunächst einmal möchten wir Ihnen herzlich für die gemeinschaftliche Zusammenarbeit in der aktuellen Situation danken: unsere Lehrkräfte und Angestellten halten die Stellung, unter den Schülerinnen und Schülern scheint gute Stimmung zu herrschen und basierend auf den Zahlen fehlender Schüler/innen, können wir bisher keine signifikanten Änderungen feststellen (zurzeit liegt die Anwesenheit der Schülerschaft mit > 95 % bei einem völlig üblichen Prozentsatz). Unsere Elternvolontäre unterstützen uns in der Cafeteria und anderen Bereichen der Schule nach Kräften, die Vorstandsebene eingeschlossen. Wie schon gesagt sind wir dankbar für den Gemeinschaftssinn, den die DISW an den Tag legt, und der auch anlässlich des heutigen NEWBEES Frühstücks deutlich wurde.

Diese Teamarbeit ist jetzt besonders wichtig, denn, wie Sie wahrscheinlich bereits gehört haben, sind mittlerweile auch in Montgomery County drei Fälle von Coronavirus-Infektionen aufgetreten. Wir können Ihre Sorge um die Gesundheit Ihrer Familie absolut nachvollziehen – wir sorgen uns alle – aber gerade deshalb ist es umso wichtiger, dass wir diese Sorge nicht an unsere Kinder weitergeben. Stattdessen möchten wir unseren Schüler/innen gute Vorbilder sein und mit einer weitestgehend gelassenen Einstellung vernünftig vorgehen, während wir uns auf die Möglichkeit einer weiteren Verbreitung des Coronavirus vorbereiten.

Wie wir Ihnen bereits mitgeteilt haben, hat die DISW bereits ein internes Dokument, den DISW-Coronavirus-Bereitschaftsplan, erstellt. Dieser Plan wird täglich geprüft und aktualisiert, um der sich ständig ändernden Situation Sorge zu tragen. Der Plan umfasst die folgenden Bereiche:

- Planung und Koordination
- Verfolgung aktueller Informationen
- Vorbeugende Maßnahmen
- Prüfung der Fehlzeiten der Schülerschaft und Angestellten
- Sicherung des Schulalltags und des Schulbetriebs
- Kommunikation
- Reisen

Wir haben im Folgenden einige Informationen zu den einzelnen Bereichen zusammengestellt:

Vorbeugende Maßnahmen: Wir bitten Sie, Ihre Kinder zu Hause zu behalten, wenn sie krank sind und die Anweisungen unserer Schulkrankenschwester zu befolgen. Schüler/innen dürfen erst wieder am Unterricht teilnehmen, wenn sie mindestens 24 Stunden lang fieberfrei waren, ohne fiebersenkende

Mittel eingenommen zu haben. Unsere Lehrkräfte und Angestellten befolgen diese Richtlinie ebenfalls. Die Desinfektionszyklen in den Schulgebäuden wurden erweitert.

Fehlzeiten von Schülerschaft und Angestellten: Wir prüfen die Fehlzeiten unserer Schülerschaft und unserer Angestellten kontinuierlich. Wenn Sie uns Informationen zu spezifischen Krankheitssymptomen mitteilen möchten, können Sie eine E-Mail an unsere Krankenschwester Rebecca Horning unter rhorning@giswashington.org oder an unseren Verwaltungsleiter Ben Hebebrand unter bhebebrand@giswashington.org schicken. *Insbesondere falls Sie oder Ihr/e Schüler/in Symptome einer Erkrankung der oberen Atemwege feststellen, aufgrund kürzlich angetretener Reisen dem Risiko von Covid-19 ausgesetzt waren oder mit einer Person in Kontakt waren, die kürzlich eines der Risikogebiete bereist hat, geben Sie der Schule bitte Bescheid, bevor Sie die Schule wieder besuchen.*

Sicherung des Schulalltags und des Schulbetriebs: Im Fall einer Schulschließung halten die Lehrkräfte und die Angestellten den Schulbetrieb bestmöglich durch Fernarbeit aufrecht. Als vorbeugende Vorsichtsmaßnahme bitten wir alle Schüler/innen der 1. bis 12. Klasse, ihre Schulbücher und -materialien mit nach Hause zu nehmen, damit sie bei einer eventuellen Schulschließung zu Hause lernen und arbeiten können. Dies gilt bis auf Weiteres.

Besondere Hinweise zum Fernunterricht:

- a) Die Lehrkräfte der Grundschule (SES bis 4. Klasse) werden am zweiten Tag der Schulschließung Aufgaben und Lernmaterialien an die E-Mail der Eltern schicken. Der erste Tag der Schulschließung steht den Lehrkräften als Vorbereitungs- und Planungstag für den Fernunterricht zur Verfügung.
- b) Die Lehrkräfte der Weiterführenden Schule nutzen den ersten Tag der Schulschließung ebenfalls zur Planung und Vorbereitung auf den Fernunterricht und kontaktieren die Schüler/innen dann direkt, um ihnen die Lerninhalte mitzuteilen. An diesem Tag findet für die Schüler/innen also noch kein Unterricht statt.
- c) Es wird nicht realisierbar sein, einen normalen Schultag mit Unterricht von 8 bis 15 Uhr nachzuahmen. Voraussichtlich werden die Schüler/innen mehr unabhängig arbeiten und weniger direkten Unterricht durch ihre Lehrer erhalten.
- d) Wir legen in dieser Ausnahmesituation mehr Wert darauf, den Schüler/inne/n qualitativ hochwertige schulische Angebote zu machen und weniger darauf, die Stunden eines normalen Schultages zu füllen.

Reisen: Gemäß der Richtlinien der CDC ist nach der Rückkehr in die USA aus einem Land der Kategorie 3 (Gebiet mit dem höchsten Infektionsrisiko) zwingend ein 14-tägiges Fernbleiben von der Schule sowie ein ärztliches Attest erforderlich, das die gute allgemeine Gesundheit aller Reisenden belegt. Bei Reisen in Risikogebiete der Kategorie 2 (zweithöchstes Infektionsrisiko) bitten wir um ein Attest eines Arztes in den USA und bitten Sie, die Schule freiwillig 14 Tage lang nicht zu besuchen. Die öffentlichen Schulen in Montgomery County haben alle internationalen Klassenfahrten und Kurzreisen in Länder, die laut CDC-Liste Risikogebiete sind, abgesagt. An der DISW sind in den nächsten zwei Monaten keine Reisen ins Ausland geplant. Alle Besucher der DISW aus dem Ausland werden angehalten, sich ebenfalls an die oben genannten Richtlinien zu halten, um die bestmögliche Sicherheit für unsere Schulgemeinschaft zu gewährleisten. Zum aktuellen Zeitpunkt ist die Planung der Klassenfahrten im Inland nicht betroffen,

allerdings behalten wir die Situation weiterhin im Auge. Was internationale Reisen angeht, die an der DISW für Juni geplant sind, wird die Entscheidung zu einem späteren Zeitpunkt fallen.

Allgemeines - Wie Sie mit Ihren Kindern über das Coronavirus sprechen können:

Viele Schüler/innen machen sich Sorgen um das Coronavirus und darüber, wie sich die Situation entwickeln wird. Wenn Sie mit Ihren Kindern darüber reden,

- erinnern Sie sie daran, wie wichtig es ist, sich regelmäßig die Hände zu waschen, besonders vor dem Essen,
- erkennen Sie die Gefühle Ihrer Kinder an und beantworten Sie ihre Fragen ehrlich und unter Angabe von Tatsachen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website der American Academy of Child & Adolescent Psychiatry (<https://www.aacap.org/>).

Gemeinsam gehen wir diese neue Situation mit Geistesgegenwart und Planungssinn an und vermitteln unseren Schülerinnen und Schülern gleichzeitig Zuversicht, indem wir vorbereiten, was wir kontrollieren können und alle weiteren Entwicklungen als Gemeinschaft meistern.

Herzlichst,

Dr. Anna E. Ordóñez
Vorstandsvorsitzende

Petra Palenzatis, OStD'
Schulleiterin

Ben Hebebrand
Verwaltungsleiter

Dear GISW Community:

Firstly, allow us to thank all of you for pulling together as a school community – our faculty and staff are working diligently; our students appear in great spirits and based on our tracking of student absences, we have not recorded any higher absenteeism rates (we are tracking +95% student attendance, which is absolutely normal); as always, our parent volunteers are contributing valuable time and talents in the cafeteria and all other areas of the school. Again, we are grateful for our sense of community at GISW which we also observed at this morning's NEWBEES event.

This type of teamwork is especially important now that we have become aware of three coronavirus cases here in Montgomery County. We empathize with all of you in the worries we all have in keeping our families safe and sound, and yet, and in the interest of keeping our children anxiety-free, we also encourage you to model for our students strength and a common-sense approach to being prepared in case of a bigger outbreak of coronavirus.

As previously communicated, GISW has prepared an internal document entitled the GISW Coronavirus plan. This plan is being reviewed and updated as this fluid situation changes day by day. Our plan includes sections pertaining to the following:

- Planning and Coordination

- Information Monitoring
- Preventative Interventions
- Managing Staff and Student Absences
- Continuity of Student Learning and Core Operations
- Communication Planning
- Travel

Allow us to provide some information pertaining to some of these points:

Preventative Interventions: We ask that you keep your students home when they are sick, and that you follow all instructions by our Nurse. Students must remain fever-free for at least 24 hours without the use of medication in order to return to school. We have advised our faculty and staff to follow those guidelines as well. We have increased our disinfection cycles here at school.

Managing Staff and Student Absences: We are tracking both student and faculty/staff absences. Please feel free to e-mail Nurse Rebecca Horning at rhorning@giswashington.org and Ben Hebebrand at bhebebrand@giswashington.org with any specific illness information that you think we should have. *In particular, if you or your students have symptoms of an upper respiratory infection and you believe you may be at risk for Covid-19 due to recent travel or contact with someone who traveled to an affected area, please contact the school before returning to school.*

Continuity of Student Learning and Core Operations: In the event of a school closure, teachers and administrative staff will continue school operations remotely to the extent possible. Out of an abundance of caution, we are asking students today from 1st grade through 12th grade to take all school books and supplies home in case of a potential school closure. We will ask our students for the foreseeable future to do this. Please take note of the following general points as regards plans for continued learning and teaching:

- e) Elementary School teachers (SEL through 4th grade) will contact parents via email about exercises and learning content for their student(s) starting the second day of the closure. This implies that the first day of school closure will be a day on which teachers are finalizing all plans for long-distance learning.
- f) Upper school teachers will use the first day of school closure to finalize content for distance learning and will then reach out to the students with distance learning assignments. Students should not expect to have class or coursework on the first day of a school closure.
- g) Our goal is not to recreate the typical 8 a.m. - 3 p.m. school-day experience at home. This might mean that students will participate in more independent learning than have direct instructional time with their teachers.
- h) We will prioritize delivering high-quality and meaningful experiences for our students, rather than simply trying to fill the hours of a full school day.

Travel: Consistent with CDC guidelines, a return to the U.S. from a Category 3 (highest alert level) and to GISW will require a mandatory 14-day absence from school along with a doctor's medical clearance in terms of overall health. For Category 2 areas (2nd highest level), we are asking for U.S. medical clearance

along with a voluntary 14-day period of absence from GISW. Montgomery County Schools have cancelled all international field trips and short-term visitations to and from countries on any of the CDC list as destination with a watch or alert. No GISW students are currently scheduled for school-related international travel in the next two months. All international short-term visitors to the GISW are being asked to follow the above guidelines, which we believe provide the highest level of safety to our school community. At this point, we are moving forward with our planned domestic student field trips, but we are monitoring this situation daily. We will assess GISW international travel scheduled for June closer to the that time.

In General: How to Talk to Students about Coronavirus:

We know that students may be feeling very anxious about coronavirus and what it means for them. When you are talking with children:

- Remind students that the best way to stay healthy is to wash their hands regularly and especially before they eat
- Validate children's feelings and answer questions with facts. Please refer to the American Academy of Child & Adolescent Psychiatry (<https://www.aacap.org/>) for further information.

Again, we appreciate our collective efforts in remaining alert and well-planned, whilst projecting for our students love and care and an approach that being prepared is that what we can control, and thus assure ourselves of working together as a community.

With care,

Anna E. Ordóñez, M.D.
Chair of the Board

Petra Palenzatis
Head of School

Ben Hebebrand
Business Director